



Christian Living Services

Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Nondiscrimination Statement: Discrimination is Against the Law

Christian Living Services è conforme a tutte le leggi federali vigenti in materia di diritti civili e non pone in essere discriminazioni sulla base di razza, colore, origine nazionale, età, disabilità o sesso. Christian Living Services non esclude le persone o le tratta diversamente a causa di razza, colore, origine nazionale, età, disabilità o sesso.

Christian Living Services は適用される連邦公民権法を遵守し、人種、肌の色、出身国、年齢、障害、または性別に基づく差別をいたしません。Christian Living Services は人種、肌の色、出身国、年齢、障害、または性別を理由として人を排除したり、異なる扱いをいたしません。

Christian Living Services:

- 効果的にコミュニケーションを図るため、障害のある人に以下の支援やサポートを無料で提供いたします。
 - 資格ある手話通訳者
 - その他形式の文字情報 (大きな活字、音声信号、手軽な電子形式、その他)
- 英語を母語としない人へ以下の言語サービスを無料で提供いたします。
 - 資格ある通訳者
 - 英語以外の言語で書かれた情報

これらのサービスを必要とされる場合は、Kim Motterまでご連絡ください。

Christian Living Services がこれらのサービスの提供を怠ったり、人種、肌の色、出身国、年齢、障害、または性別に基づいた何らかの方法で差別したと思われる場合、こちらまで苦情を申し立てることができます : Kim Motter - Corporate Compliance Officer、2100 Raybrook, Suite #203, Grand Rapids, MI 49546、Phone:616-956-9440、Fax:616-954-1520、kim.motter@christianlivingservices.org。苦情の申し立ては、直接、または郵便、ファックス、メールで行うことができます。

苦情を申し立てるにあたり援助が必要な場合は、Kim Motter - Corporate Compliance Officerがお手伝いいたします。また、公民権に関する苦情は、U.S. Department of Health and Human Services (保健社会福祉省) のOffice for Civil Rights (公民権局) へ、Office for Civil Rights Complaint Portal <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>から電子申請するか、以下へ郵便または電話で申し立てることもできます :

U.S.Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C.20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

苦情申立書は<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>よりダウンロードいただけます。